

DODATEČNÉ INFORMACE Č. 5 K ZADÁVACÍM PODMÍNKÁM

1. IDENTIFIKAČNÍ ÚDAJE O VEŘEJNÉ ZAKÁZCE A ZADAVATELI

Název veřejné zakázky:	Řízení letového provozu na Letišti České Budějovice
Evidenční číslo veřejné zakázky:	629714
Identifikační údaje o zadavateli	
Název:	Jihočeské letiště České Budějovice a.s.
Sídlo:	U Zimního stadionu 1952/2, 370 76 České Budějovice
IČ:	260 93 545
Veřejná zakázka podle předmětu:	Veřejná zakázka na služby
Forma zadávacího řízení:	Otevřené řízení
Limit veřejné zakázky:	Nadlimitní

Na základě žádostí dodavatelů o veřejnou zakázku poskytuje zadavatel dodatečné informace k zadávacím podmínkám podle § 49 zákona č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách ve znění pozdějších předpisů (dále v textu jen „zákon“).

Zadavatel obdržel dotazy uchazeče dne 10. 6. 2016. Zadavatel neměl dostatek informací, aby mohl na vznesené dotazy řádně dopovědět. Zadavatel z tohoto důvodu posunul lhůtu pro podání nabídek (v rámci dodatečných informací č. 2 - 4) se sdělením, že v době, kdy řádně odpoví na níže uvedené dotazy, posune lhůtu pro podání nabídek o celou původní lhůtu pro podání nabídek.

Zadavatel sděluje k dotazům uchazeče tyto odpovědi:

DOTAZ 1

Zadavatel dle čl. 4.1 (ZD, svazek 1) předpokládá vybavení letiště zařízením pro přesné přiblížení ILS, CAT I. Z odpovědi zadavatele na dotaz č. 1 ze série dodatečných informací č. 1 – „Jaké ATM systémy jsou na LKCS instalovány (výrobce, typ, komunikační rozhraní, technická specifikace)?“ (dále jen „odpověď č. 1“) a z prohlídky místa plnění konané dne 31. 5. 2016 je zřejmé, že letiště LKCS není zatím vybaveno pro poskytování této služby. Zajistí zadavatel dovybavení letiště potřebným technickým vybavením? A v jakém termínu?

Zadavatel rovněž požaduje monitorování následujících ATM systémů:

- DME, ILS
- VDF
- VCS
- přehledový systém ATS
- AMHS

Žádný z těchto systémů dle odpovědi č. 1 zadavatele a dle zjištění při prohlídce místa plnění dne 31. 5. 2016 na LKCS nainstalovaný není. Jelikož není znám typ zařízení, které má být monitorováno a udržováno, není zadání konkrétní a není možné stanovit odpovídající cenu.

Ve výčtu monitorovaných zařízení v čl. 4.1 (ZD, svazek 1) není uveden systém RCOM (radiokomunikační systém). Znamená to, že si tento systém bude zadavatel monitorovat a udržovat sám?

K odpovědi č. 1 zadavatele nejsou přiloženy uvedené manuály, není tudíž možné určit, zda stávající zařízení umožňuje poskytovat zadavatelem požadované služby. Zajistí zadavatel doplnění stávajících systémů v případě, že v odpovědi č. 1 uvedená nainstalovaná zařízení nepostačují pro zajištění požadované služby?

Žádáme o poskytnutí detailní specifikace ATM systémů, které zadavatel doplní v rámci akce „Modernizace Letiště České Budějovice, II. etapa – 2. fáze“.

ODPOVĚĎ 1

Dovybavení letiště potřebným technickým vybavením řeší projekt „Modernizace Letiště České Budějovice, II. etapa – 2. fáze“. Projekt zpracovala projektová kancelář AGA-Letiště s. r.o. Provozní statut letiště pro řízený provoz bude po provedené dostavbě následující:

RWY 27: přístrojová RWY pro přesné přiblížení CAT I,

RWY 09: nepřístrojová RWY pro přiblížení podle pravidel VFR za podmínek VMC ve dne i v noci.

Podle zpracovaného a několikrát upravovaného harmonogramu dostavby letiště je termín dokončení díla stanoven dle zadání veřejné zakázky do 550-ti kalendářních dnů od podpisu smlouvy.

Investor realizace projektu, Jihočeský kraj, provádí v současné době výběr dodavatele na provedení dostavby Letiště České Budějovice. Z uvedeného důvodu není zadavatel schopen odpovědět v záležitosti konkretizace typu monitorovaných a udržovaných zařízení. Typy zařízení bude zadavatel schopen sdělit až po provedení výběru dodavatele díla a seznámení se s předloženou nabídkou (předpokládaný termín výběru dodavatele dostavby je říjen 2016).

Ze zdroje, který má zadavatel jako jediný dispozici, tj. z projektové dokumentace, může zadavatel předat pouze technické parametry na požadovaná zařízení, z tohoto důvodu je projektová dokumentace předána k dispozici, jako podklad ke zpracování nabídky (zadavatel předpokládá, že v předložené projektové dokumentaci jsou veškeré požadované informace požadované v dotazu uchazeče odpovězeny).

Systém RCOM byl ve výčtu monitorovaných zařízení opomenut. Systém RCOM je společně s ostatními vyjmenovanými zařízeními součástí požadované služby.

Z důvodu, že zadavatel nemůže z výše uvedených důvodů poskytnout manuály pro posouzení, zda projektovaná zařízení umožňují poskytovat požadované služby, zadavatel předává v rámci těchto dodatečných informací projektovou dokumentaci na realizaci 1. a 2. fáze projektu (popis předání této dokumentace uveden níže v bodě Informace 1).

DOTAZ 2

V rámci série žádosti o poskytnutí dodatečných informací č. 1, jsme na dotaz č. 4 – „Jaké je vybavení technického sálu z hlediska napájení, datové infrastruktury, stojanů pro technologii?“, obdrželi odpověď, ze které nelze určit, zda daná infrastruktura umožňuje poskytovat zadavatelem požadované služby.

Není uvedeno, kolik je k dispozici rozvaděčů, jakých rozměrů, jaká je kapacita datového rozvodu (počty portů mezi stojany a pracovištěm APP/TWR). Rovněž není uvedena kapacita daného propojení. Není ani zřejmé, zda se jedná o optické či metalické propojení,

příp. silové. Jelikož není k odpovědi přiložena žádná grafická příloha, tak není zřejmé, o jaké budovy se jedná (zejména budova 63). Dále není jasné, jak relevantní je pro poskytování požadované služby propoj mezi TWR a vrátnicí (zda je ve vrátnici nějaké zařízení určené pro poskytování požadované služby).

U NN napájení není zřejmé, co je myšleno pojmem „nouzové UPS“. Je tato UPS určena pro napájení ATM systémů a má Osvědčení provozní způsobilosti?

Pokud není na letišti záložní zdroj energie zajišťující provoz ATM systémů, není možné poskytovat zadavatelem požadovanou službu. Zajistí zadavatel odpovídající náhradní zdroj energie a Osvědčení provozní způsobilosti pro tento zdroj?

Dále se v odpovědi zadavatel odkazuje na „projekt“ – tento „projekt“ není ovšem součástí zadávací dokumentace.

Žádáme o předložení projektové dokumentace prezentované na prohlídce místa plnění dne 31. 5. 2016 a o její zahrnutí do zadávací dokumentace k této veřejné zakázce. Zadávací podmínky musí být uvedeny v podrobnostech nezbytných pro zpracování kvalifikované nabídky. Za správnost a úplnost zadávací dokumentace odpovídá zadavatel. V žádném případě není přípustné, aby zadavatel jakýmkoli způsobem přenášel odpovědnost za správnost a úplnost údajů uvedených v zadávací dokumentaci na dodavatele, a to i z toho důvodu, že by se mohl dostat do situace, že by obdržel vzájemně neporovnatelné nabídky.

ODPOVĚĎ 2

Pro odborné zodpovězení dotazu zadavatel poskytuje v rámci těchto dodatečných informací požadovanou projektovou dokumentaci (popis předání této dokumentace uveden níže v bodě Informace 1).

DOTAZ 3

V rámci série žádosti o poskytnutí dodatečných informací č. 1, jsme na dotaz č. 5 – „Jaké je vybavení prostor pro stanoviště AFIS, TWR/APP (pracovní stoly, napájení, datové připojení)?“, neobdrželi žádné technické údaje, na základě kterých by bylo možné relevantně určit, zda budou vyhovovat pro poskytování služby dle zadání. Odpověď je nezbytné upřesnit a doplnit o technické údaje k napájení a kapacitě datové sítě. Bez těchto informací není možné zpracovat porovnatelnou nabídku.

ODPOVĚĎ 3

Pro odborné zodpovězení dotazu zadavatel poskytuje v rámci těchto dodatečných informací požadovanou projektovou dokumentaci (popis předání této dokumentace uveden níže v bodě Informace 1).

DOTAZ 4

V rámci série žádosti o poskytnutí dodatečných informací č. 1, jsme na dotaz č. 6 – „Kdo bude hradit náklady na energie a telekomunikační služby?“, obdrželi odpověď „Poskytovatel služby na základě měřitelných údajů“.

V případě, že bude na stanovišti nebo technickém pracovišti zařízení jak provozovatele letiště, tak poskytovatele služby, bude ze strany zadavatele zajištěno oddělené napájení? Předpokládáme, že náklady na energie všech zařízení provozovatele letiště (DME, ILS,

VDF, RCOM, VCS atd.) hradí provozovatel letiště. Žádáme o poskytnutí kompletních informací, neboť zadavatel je povinen stanovit zadávací podmínky natolik přesně a jednoznačně, aby neumožňovaly různý výklad a tento různý výklad následně nepřisuzoval k tíži uchazečům o veřejnou zakázku, přičemž tento postup by mohl podstatně ovlivnit výběr nejvhodnější nabídky.

ODPOVĚĎ 4

Na základě vyhodnocení postavení zadavatele zakázky vůči dodavateli služby, kdy by byly tyto náklady zahrnuty dodavatelem do ceny za provedenou službu, zadavatel rozhodl, že úhrady za energie zahrne do vlastních provozních nákladů a nebude je účtovat poskytovateli služby.

Úhradu telekomunikačních služeb zadavatel přenáší na poskytovatele služby. Důvodem jsou výhodnější obchodní podmínky, které je dle průzkumu trhu poskytovatel služby schopen získat od telekomunikačních společností vzhledem k předpokládanému odebíranému množství přenášených dat a následných množstevních slev, které, jak předpokládáme, má poskytovatel služby smluvně ošetřené.

DOTAZ 5

V rámci série žádosti o poskytnutí dodatečných informací č. 1, jsme na dotaz č. 9 - „Kdo bude hradit případné doplnění datové a napájecí infrastruktury?“, obdrželi odpověď „V případech, kdy doplnění datové a napájecí infrastruktury bude souviset pouze se zajištěním nakupované služby, náklady bude hradit poskytovatel služby.“

Jelikož není znám rozsah a kapacita stávající datové a napájecí infrastruktury, neboť tyto údaje nejsou obsahem zadávací dokumentace, není možné relevantně stanovit nabídkovou cenu. Žádáme zadavatele o předložení dokumentace, ze které bude rozsah a kapacita stávající datové a napájecí infrastruktury zcela zřejmá.

ODPOVĚĎ 5

Pro odborné zodpovězení dotazu zadavatel poskytuje v rámci těchto dodatečných informací požadovanou projektovou dokumentaci (popis předání této dokumentace uveden níže v bodě Informace 1).

DOTAZ 6

Z odpovědí zadavatele na dotazy č. 11 a 12 ze série žádosti o poskytnutí dodatečných informací č. 1 je zřejmé, že rozsah METEO služby není dostatečný pro zajištění zadavatelem požadovaného způsobu přesného přiblížení (ILS CAT I). Zajistí provozovatel odpovídající služby METEO? Uchazeč (*pozn. zde uchazeč uvedl svoji identifikaci*) není poskytovatelem meteorologické služby, pouze využívá její informace.

ODPOVĚĎ 6

Podle zpracovaného projektu se nepočítá se zřízením letištní meteorologické služebny. Zadavatel předpokládá, že meteorologické pozorování zajistí TASO s příslušnou kvalifikací. Více informací poskytovaná projektová dokumentace (popis předání této dokumentace uveden níže v bodě Informace 1).

DOTAZ 7

Dotaz č. 20 série žádosti o dodatečné informace č. 1), článek 6.3., svazek 1, podmínky a požadavky na zpracování nabídky, smluvní sankce za nesplnění podmínek smlouvy - opětovně žádáme doplnit, že v případě povinnosti uhradit udělené sankce provozovateli letiště za případné zpožděné lety se musí jednat o prokazatelnou vinu uchazeče.

ODPOVĚĎ 7

Zadavatel upravuje znění bodu 6.3 Nepřekročitelné obchodní podmínky, Svazku 1 Zadávací dokumentace, část Smluvní sankce za neplnění podmínek smlouvy, původní text „*Povinnost uhradit udělené sankce provozovateli letiště za případně zpožděné lety, jestliže toto zpoždění vzniklo z viny poskytované služby dodavatelem*“ zadavatel nahrazuje novým a pro zpracování nabídky závazným textem:

„*Povinnost uhradit udělené sankce provozovateli letiště za případně zpožděné lety, jestliže toto zpoždění vzniklo z prokazatelné viny poskytované služby dodavatelem*“

DOTAZ 8

Odpověď 20 Ad 5 dodatečných informací č. 1 k zadávacím podmínkám - tážeme se, zda u smluvních pokut vůči zadavateli nesmí smluvní pokuty překročit 10 % z celkové roční ceny v souhrnu za jeden rok, přičemž počítáme s tím, že maximální výše smluvních pokut bude upravena reciprocně.

ODPOVĚĎ 8

Ano, smluvní pokuty zadavatele, nesmí v souhrnu překročit 10% z celkové roční ceny.

DOTAZ 9

Z důvodu personální a technické přípravy uchazeče na poskytování služeb se tážeme, zda je možné stanovit pevné datum zahájení poskytování služeb. V případě, že nebude stanoveno pevné datum zahájení poskytování služeb, tážeme se, jakým způsobem bude řešena náhrada škody.

Není totiž jasné, jakým způsobem by bylo možné ošetřit nárok na případnou škodu na straně uchazeče v případě, že k určitému datu nenabyde smlouva účinnosti (vlastně i platnosti – viz níže), když se předpokládá, že již po nabytí platnosti, tj. po podpisu smlouvy, musí uchazeč započít s přípravou pro plnění smlouvy s ohledem na poskytování služeb. Vycházíme z toho, že v odpovědi č. 19 dodatečných informací č. 1 je uvedeno, že zadavatel si je vědom, že nemůže poskytovatele služby vázat nabídkou na dobu nepřiměřeně dlouhou, takže součástí smlouvy bude ustanovení o tom že, pokud zahájení služby nenastane do 1. 10. 2021, nenabude smlouva účinnosti. Zároveň však platí, že zahájení poskytování je možné i k termínu 1. 10. 2018. Z toho vyplývá, že uchazeč by měl být již připraven na poskytování služby 1. 10. 2018 a to s tím, že když zahájení nenastane do 1. 10. 2021, nenabude smlouva účinnosti. Uchazeč tak již k datu 1. 10. 2018 bude mít prokazatelně vynaložené náklady na poskytování služby (zejména na výcvik řídicích letového provozu a na adaptaci systémů pro řízení letového provozu a souvisejících systémů) a nebude mít titul na vymáhání škody ve výši rovnající se vynaloženým nákladům, když k účinnosti smlouvy nedojde. Navíc pak se předpokládá, že nejistota uchazeče bude

trvat nejméně 3 roky. Z toho vyvozujeme, že je nutné stanovit datum pro zahájení poskytování služeb přesně a smlouva by měla nabýt platnosti a účinnosti v jeden den, tj. jejím podpisem oběma smluvními stranami. V tomto smyslu žádáme o úpravu zadávacích podmínek.

ODPOVĚĎ 9

K žádosti na stanovení pevného termínu pro zahájení poskytování služeb, se zadavatel vyjádřil, že dokud nedojde k ukončení výběrového řízení na dostavbu Letiště České Budějovice, trvá na termínech uvedených v rámci dodatečných informací č. 1, odpovědi č. 19.

Přesný termín zahájení služeb zadávané veřejné zakázky bude dohodnut mezi zadavatelem a vybraným dodavatelem v návaznosti na dokončení předmětné stavby, což je termín, který zadavatel v současné době nemůže přesně určit (lze jej jen předpokládat, ale proces může být prodloužen o případné námitky či návrhy k Úřadu pro ochranu hospodářské soutěže; Zadavatel stále počítá s reálným termínem zahájení služeb 1. 10. 2018).

Platí tedy termíny z odpovědi č. 19 z dodatečných informací č. 1:

nejdřívější možný termín zahájení služeb: 01. 10. 2018

nejzazší předpokládaný termín zahájení služeb: 01. 10. 2021

Jelikož si je zadavatel vědom, že nemůže poskytovatele služby vázat nabídkou na dobu nepřiměřeně dlouhou, může být součástí návrhu smlouvy (obchodních podmínek) ustanovení, že pokud zahájení služby nenastane ani do 1. 10. 2021.

V souvislosti s tím, lze do návrhu smlouvy včlenit i ustanovení, kterým bude po odsouhlasení ze strany Objednatele sjednaná cena po tomto datu upravena o vývoj cen v národním hospodářství dle statistických údajů českého statistického úřadu, a to za období od 1. 10. 2018 do 01. 10. 2021.

DOTAZ 10

Závěr: Na základě výše uvedeného žádáme zadavatele, aby upravil a rozšířil zadávací dokumentaci o dokumenty v podrobnostech nezbytných pro zpracování nabídky a podle § 40 odst. 3 zákona č. 137/2006, o veřejných zakázkách, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „ZVZ“), prodloužil lhůtu pro podání nabídek minimálně o celou původní délku lhůty pro podání nabídek, neboť podle ustanovení § 44 odst. 1 ZVZ je zadávací dokumentace souborem dokumentů, údajů, požadavků a technických podmínek zadavatele vymezujících předmět veřejné zakázky v podrobnostech nezbytných pro zpracování nabídky. Co nejpresnější vymezení předmětu veřejné zakázky je základem pro podání nabídek odpovídajících požadavkům zadavatele a také nabídek vzájemně porovnatelných. Požadavky zadavatele musí být v zadávací dokumentaci vymezeny především objektivně, tj. takovým způsobem, který bude vnímán a chápán všemi dotčenými subjekty, jak zadavatelem, tak dodavateli, stejným způsobem. Požadavky zadavatele musí být rovněž stanoveny jednoznačně, tj. nesmí dávat žádný prostor pro pochybnosti či rozdílný výklad. Nepřesnosti v zadávací dokumentaci nemohou jít k tíži uchazeče, neboť stanovit zadávací podmínky natolik přesně a jednoznačně, aby neumožňovaly různý výklad, je povinností zadavatele.

ODPOVĚĎ 10

Zadavatel doplnil zadávací dokumentaci o nezbytné informace a v rámci těchto dodatečných informací prodlužuje lhůtu pro podání nabídek o celou původní lhůtu, viz dodatečná informace k prodloužení lhůty pro podání nabídek uvedená níže.

DODATEČNÁ INFORMACE K PRODLOUŽENÍ LHŮTY PRO PODÁNÍ NABÍDEK

Zadavatel posoudil poskytnuté dodatečné informace a s ohledem na jejich charakter rozhodl o prodloužení lhůty pro podání nabídek.

Zadavatel upravuje Oznámení o zahájení zadávacího řízení (Oznámení o zakázce) následovně:

nové znění bodu IV.3.4) Lhůta pro doručení nabídek:
Datum: **16. 11. 2016** Čas: **10:00 hodin**

nové znění bodu IV.3.8) Podmínky pro otevírání nabídek:
Datum: **16. 11. 2016** Čas: **10:01 hodin**

INFORMACE 1

Zadavatel v rámci těchto dodatečných informací poskytuje uchazečům projektovou dokumentaci na realizaci 1. a 2. fáze projektu. Jelikož jde o informace, která zadavatel vnímá jako informace „citlivé a nevhodné“ k volnému zveřejnění, poskytne zadavatel projektovou dokumentaci tazateli na CD nosiči (doporučeně poštou). Ostatní uchazeči (jejichž identifikaci zadavatel nemá k dispozici) si mohou o tuto projektovou dokumentaci požádat elektronicky u kontaktní osoby k této veřejné zakázce, uvedené v bodě 13.2, Svazku 1 Zadávací dokumentace. Zadavatel požaduje, aby tato dokumentace byla využita pouze ke zpracování předmětné nabídky a aby nebyla bezdůvodně poskytována (a to ani z části) třetím osobám.

INFORMACE 2

Opravné Oznámení o zahájení zadávacího řízení (Oznámení o zakázce) bude zveřejněno ve Věstníku veřejných zakázek. Tyto dodatečné informace jsou rovněž zveřejněny na profilu zadavatele.

Příloha těchto dodatečných informací:

Projektová dokumentace na realizaci 1. a 2. fáze projektu (popis předání této dokumentace uveden výše v bodě Informace 1).

V Brně dne 22. 9. 2016